

- Pohár UEFA - Pohár UEFA -



I. KOLO POHÁRA UEFA - ODVETA
3. OKTÓBRA 1988 - STREDA O 15.00 HOD.

SPRAVODAJ - HÍRADÓ

DAC Dunajská Streda

- Östers Växjö
(ŠVÉDSKO)

Rozhodcovská trojica: ROMAN STEINDL (Rakúsko)
GERHARD BENEDEK (Rakúsko)
ARTUR REINSPRECHT (Rakúsko)

Delegát UEFA: SRODECKI (Poľsko)

- Pohár UEFA - Pohár UEFA -

WW



Mužstvo ÖSTERS IF VÄXJÖ z južnej časti Švédska patrí k tým ojedinelým šťastlivcom, ktorí svoj vstup medzi elitu oslávili neobvykle - získaním majstrovského titulu. V roku 1968, keď sa klub založený v roku 1930 dostal po prvý raz medzi najlepších, oslavoval hneď prvenstvo. Ďalšie tri sezóny už síce natoľko úspešné neboli /Östers skončil na šiestom, siedmom a deviatom mieste/, no potom prišlo desaťročie, na ktoré fanúškovia klubu s 250 aktívnymi členmi spomínajú najradšej. S výnimkou dvoch rokov /1977 a 1979/ bojoval kolektív vždy o miesto medzi najlepšími a v rokoch 1978, 1980 a 1981 zopakoval prvú priečku vo švédskom futbale. Pohár získalo Växjö v roku 1977. Posledný titul bol mimoriadne cenný, lebo mužstvo z mesta tenistu MATSA WILANDERA zaznamenalo so získaním 40 bodov rekord a pred najbližším prenasledovateľom IFK Göteborg malo v konečnej tabuľke štvorbodový náskok. Odchod niektorých opôr sa síce neobýšiel bez následkov, no dodnes patrí Östers k švédskym oddielom s najstabilnejšou výkonnosťou. Vlni skončil s 24 bodmi na štvrtom mieste ligového rebríčka vo Švédsku.

V tohtoročnej švédskej lige sa Östers potáca na konci ligového pelotónu, je teda s formou podobne ako naše mužstvo. Ako vyzerá súčasnosť nášho súpera v pohári UEFA ?

Hovnako ako v minulosti vedenie mužstva pripravilo svojim priaznivcom prekvapenie za prekvapením. Tak napríklad vlni sa predstavil vo farbách klubu jeden z najvýraznejších debutantov v najvyššej súťaži, vtedy 18-ročný Hans Eklund. Uviedol, že dal sedem gólov, päť z nich bolo rozhodujúcich pre konečný výsledok. Nemožno sa čudovať, že si to všimol aj reprezentačný tréner Ole Nordin - Eklund dostal šancu aj v A mužstve Švédska. Tohto roku pribudla ďalšia akvizícia a to 20-ročný Jan JANSSON. Hrá na mieste ľavého stredopoliaru a jeho prednosťou je na radosť trénera BO JOHANSSONA preanost prihrávok. ÖSTERS, malý klub z nevelkého mesta sa riadi osvedčeným pravidlom - „lacno kúpiť - drahó predáť“. Predsa Stig Svensson a jeho funkcionári sa zamerali na systematické vyhľadávanie talentov, nielen doma, ale aj vo Fínsku. Vekový priemer mužstva bol vlni 22,6 roka a po nešťastnom odchode obrancu Andreasa Ravelliho je nízky aj tohto roku. Strete Andreasa Ravelliho bola citeľná, kapitán neodolal ponúkam IFK Göteborg a prinútil trénera zmeniť systém hry v defenzíve. And-

rasovo dvojiča Thomasa Ravelli v bráne však urobil svojím padom, keď predišli zmluvu o ďalšie dva roky.

Tehlovočervený dres Östersu obliekať aj dvojiča Fini - 24-ročný Erik Petäjä a 25-ročný Jerry Europeus. Vysoké začiatky v lige 1 vo fínskej reprezentácii /Petäjä 35-krát, Europeus 29-krát v drese a mužstva Fínske/ zanechalo stopy na ich výkonnosti. Ale aj tak si Östers zachovalo tradíciu - patrí k mužstvám, ktoré inkasujú najviac gólov. Horšie je to so strelbou. Tréner Johansson si však, že kapitána Trüdsöona prenasledujú zranenia.

Okras brankára Ravelliho od odchovancami ešte Per Lindblad a Tommy BERGREN, ostatných hráčov získavali postupne väčšinou z malých oddielov.

V roku 1977 vypadol Östers IF z PVP po súbojoch s kóliovou Lokomotívou /0:0 a 2:2/, teraz si už dáva pozor. Tréner Johansson k zhrubou Pohára UEFA povedal: "Netajím sa, že som si toho súpera. Českoslávanské mužstvo sa v nedávnej minulosti postaralo v pohároch o najjedno prekvapenie a nemožno ich podceňovať. Verím, že naši strelci opäť nájdú mušku a postup si zabezpečíme už doma."

Kuž, či 2:0 z prvého zápasu bude stačiť, ukáže dnešných 90 minút.



Az ÖSTERS IF VÄXJÖ csapata 1930-ban alakult és húzája négyszeres bajnoka. Svéd ligedíjonként már az első nekirugaszkodásra bajnoki címet szerzett 1968-ban. Ezt a bajnoki címet még további három követte 1978-ban, 1980-ban és 1981-ben. A Svéd kupát 1 alkalommal szerezték meg az Östers labdarúgói 1977-ben. Ez a vidéki csapat a híres svéd teniszszó, Mats Wilander szülővárosából az utóbbi időben búcsút volt kénytelen mondani több erősségének, ennek ellenére nem sokat veszített a svéd bajnokságban elfoglalt pozíciójából. Stabílen ott van az élmezőny közelében /hebr most a tabella vége felé tenyéznek/. A klub egílis elnöke Stig Svensson és a szakvezetés többi tagje szisztematikusan kutatja fel az ifjú tehetségeket, a környékbéli alacsonyabb osztályú csapatok játékosait építik be a Växjö együttesébe. Így került sor az elmúlt idényben a gólerős nagyon tehetséges most 19-éves Hans Eklund beépítésére, akire a svéd válogatott edzője, Ole Nordin is felfigyelt és kipróbált csapatában. Ebben az évadban a középpályás Jan Jansson hívta fel magára a figyelmet, elsősorban pontos indításával. Az Östers erősségei közé tartozik a két hávéd - Jerri Europaeus /26-éves, 29 ízben volt válogatott/ és Erkke Petájü /24-éves és 35-szörös válogatott/, mindkettő Finnország válogatottjában is stabílan szerepel. A csapat további erőssége a kapus Thomas Ravelli, aki a svéd válogatottban is portáskodott /ikertestvére azonban időközben az IFK Göteborghoz szerződött/. Rajta kívül jegyzik még Westerland, Truedsson nevét is. Az Östers korátíaga nagyon alacsony, a tavalyi bajnoki idényben és az első Växjö - DAC mérkőzésen is egyaránt 22,6 év volt. A csapat ellenünk Svédországban a következő összedíllításban kezdett:

Ravelli - Svensson, Westring, Europaeus, Frisk - Westerland, Jesper Jansson, Ulrik Jansson, Jane Jansson - Eklund, Petájü.

A mérkőzés folyamán lehetőséget kapott még Lindblad.

Az Östers 20-as keretének további játékosai: Peter Truedsson, Morgen Hansson, Pal Lundin, Tommy Bagreen, Nicklas Persson, Joachim Björklund, Patrik Hansson, Peter Wibran.



D A C

Ö S T E R S

... Vahala Stanislav	/28 r./
... Mens Milan	/31/
... Parkes Alexander	/23/
... Kepko Ján	/28/
... Libe Dušan	/32/
... Madgyes Jozef	/27/
... Fieber Peter	/24/
... Szabán Tibor	/25/
... Zsákovics Tibor	/20/
... Virág Otto	/19/
... Kašpar Petr	/28/
... Nagy Jaroslav	/22/
... Hođár Ján	/31/
... Pavlík Rudolf	/26/
... Tekáč Marián	/28/
... Belanský Attila	/27/
... Mišinec Tibor	/30/
... Šoltés Peter	/27/
... Madgyes Peter	/23/
... Simon Július	/23/
... Kulich Martin	/24/

... Thomas Revelli	/29/
... Erkke Petäjõ	/24/
... Jari Europaeus	/26/
... Mikael Svensson	/22/
... Christer Frisk	/23/
... Peter Truedsson	/27/
... Tonny Westring	/24/
... Morgan Hansson	/27/
... Jan Jansson	/20/
... Tommy Westerlund	/25/
... Pal Lundin	/24/
... Per Lindblad	/24/
... Tommy Berggren	/26/
... Nicklas Persson	/23/
... Hans Eklund	/19/
... Ulrik Jansson	/20/
... Joachim Björklund	/17/
... Patrik Hansson	/19/
... Peter Wibron	/19/
... Jesper Jansson	/17/

tréneri: Karol Pecze
 Justín Javorek

tréner: P.O. Bild

WWW WWW WWW WWW WWW WWW WWW WWW WWW WWW WWW WWW WWW WWW WWW

Na predchádzajúcej strane je fotografia mužstva ÖSTERS IF VÄXJÖ.

Horný rad zľava: masér, Morgan Hansson, Ulrik Jansson, Jari Europaeus, Nicklas Persson, Jan Jansson

Stredný rad zľava: tréner Bo Johansson /medzitým prestúpil do Panionios Atény/, Hans Eklund, Mikael Svensson, Christer Frisk, Per Lindblad, Peter Truedsson, P.O. Bild /tréner po odchode Bo Johanssona/

Dolný rad zľava: Westerlund, Petäjõ, Lundin, Revelli, Berggren, Westring